





**El Gran Almanaque de "El Siglo"**  
**Para 1904**  
**ESTÁ EN VENTA**  
 En todas las librerías y en esta imprenta

**Pinéyrúa** **Bell, Towers y Ca**  
INTRODUCTORES  
CAÑOS DE FIERRO  
ACCESORIOS PARA CAÑERÍAS

Valvulas y canillas para vapor y agua

**TORNILLOS - BULONES**

Remaches de hierro y cobre de todas medidas

que, además de su utilidad, le valen el prestigio de la obra, una vez que se ve que de otros dicen así, pena y con seguridad puede garantizar que cosa

in.

una. una.


para habilitar el comprador una vez

una de la Industria, 18 de Julio de 1907

2500 de s. y c.

ERATO

MIER



**Herramientas para maquinistas**  
**BOMBAS DE TODAS CLASES**  
**ALMACEN DE HIERROS**  
**MOLINOS A VIENTO**  
**TIERRA BORTLAND**

**TIERRA PORTLAND**  
**FERRO GALVANIZADO PARA TECHOS**  
**Bell, Towers y C."**  
**101--CALLE 25 DE AGOSTO--108**

**GRAN LIQUIDACION!**  
**Capitalistas! Industriales**  
Venta completa de las máquinas y accesorios, gabinetes, cerreros, armarios, etc. etc. del Gran Establecimiento, Aserradero, Carpintería y Fábri-

de bombas al vapor "El Industrial", que fué de los señores Morán, González y Rivera y Cia.

Se avisa a las personas que puedan interesarse que habiéndose resuelto la liquidación completa de este gran establecimiento, se pone en venta todas sus extensísimas, entre las que se cuentan: maquinas son de lo más moderno y perfeccionado, con lo cual lo hace, en su género, el más importante de la América del Sud.

En el local calle Colón, núm 300, encontrarán los interesados un detalle completo y podrán examinar las máquinas en funcionamiento.

Exposición de Muebles, tambien en liquidación.

En la Comisión Liquidadora.

to 134

majonés" e "payanes" artísticos  
MAJONES ROSES E BUN

GRAND BAZAR FARI  
CALLE SAN BENITO  
Rue des Andes 216 Y 218  
MONTEVIDEO

GRANULADO

GRAGEAS

[illegible][illegible][illegible]



## J - B

### Productos de las estancias

# CAMPANA Y RECREO

Los productos y platos que se preparan en todas las estancias de J-B Campaña y Recreo, para todos los gustos y bolsillos, desde el más sencillo hasta el más refinado, son de una variedad que no tiene igual en el mundo.

Los platos y platos que se preparan en todas las estancias de J-B Campaña y Recreo, para todos los gustos y bolsillos, desde el más sencillo hasta el más refinado, son de una variedad que no tiene igual en el mundo.

Prezados	Medios	Prezados	Medios
1.000	5.00	1.000	5.00
1.500	7.50	1.500	7.50
2.000	10.00	2.000	10.00
2.500	12.50	2.500	12.50
3.000	15.00	3.000	15.00
3.500	17.50	3.500	17.50
4.000	20.00	4.000	20.00
4.500	22.50	4.500	22.50
5.000	25.00	5.000	25.00
5.500	27.50	5.500	27.50
6.000	30.00	6.000	30.00
6.500	32.50	6.500	32.50
7.000	35.00	7.000	35.00
7.500	37.50	7.500	37.50
8.000	40.00	8.000	40.00
8.500	42.50	8.500	42.50
9.000	45.00	9.000	45.00
9.500	47.50	9.500	47.50
10.000	50.00	10.000	50.00

En J-B Campaña y Recreo, para todos los gustos y bolsillos, desde el más sencillo hasta el más refinado, son de una variedad que no tiene igual en el mundo.

En J-B Campaña y Recreo, para todos los gustos y bolsillos, desde el más sencillo hasta el más refinado, son de una variedad que no tiene igual en el mundo.

**GRAN BAZAR PARIS**

Los villajes Japonenses de Paris sedrán a ps. 5500 el par con el 9

DE MANUSCRITO EN BENT

CALLE ANDRÉS BURGOS REC. 5. 318



### INTERESANTE PARA LOS PINTORES

Certifico que he usado con muy buen éxito el Barniz Remover para pintura, y que su resultado es sobresaliente para remover las pinturas por viejas que sean.

Se ha usado sobre jardinería, etc. etc. Remueve con ventaja el esmalte de la pintura y para su uso necesita un poco de agua.

Montevideo, Noviembre 27 de 1933.

Firmado: A. HIGUCHI Y CIA.

**IMPORTADORES**  
**Carlisle, Crocker y Cia.**  
RINCON 29 Y 31

### El "Angelus" Orquestral

Maravilloso aparato ejecutor del Piano

Con la ayuda de este maravilloso aparato, podemos con necesidad de conocer una sola nota de música, escribir desde una sencilla escala hasta las más difíciles sinfonías. Fugas de Bach a Rapsodias de Liszt, con una expresión e interpretación que la polifonía puede hacer en gran manera. Su fácil manejo, las pocas instrucciones que requiere para poderse manejar, su sencillez, su economía, su belleza en el mismo rollo de cada pieza, hacen de él un instrumento ideal para el piano, este gran aparato, sino que una persona para ejecutar las composiciones de Bach, Chopin y otros. No solo es un instrumento ideal, sino que es un instrumento ideal para el piano, este gran aparato, sino que una persona para ejecutar las composiciones de Bach, Chopin y otros. No solo es un instrumento ideal, sino que es un instrumento ideal para el piano, este gran aparato, sino que una persona para ejecutar las composiciones de Bach, Chopin y otros.

combinando con el armonio que contiene el mismo, nos juega de voces que imitan a varios instrumentos, se obtienen efectos maravillosos y gran variedad de timbres. A más de CINCO MIL notas el número de otros arreglos para este aparato.

No confundir el Angelus orquestral con otros aparatos análogos.

**UNICO INTRODUCTOR:**  
**Julio Mousqués**  
159 Itzaingó 141 - Montevideo  
1431 db 15 p.

### Gran Hotel del Parque

En el punto más pintoresco y sano del departamento de la capital, en el bosque del hermoso Parque que las familias argentinas acostumbradas a ver en los hoteles de Europa, América y Asia, encuentran en el Gran Hotel del Parque. La casa es hermosa de cualquier clase. La casa es hermosa de cualquier clase. La casa es hermosa de cualquier clase.

**GRAN HOTEL DEL PARQUE**

Montevideo, 1431 db 15 p.

### Contra la Caspa

Y para conservar el pelo fuerte y sedoso

**LA TRICOFILINA**  
Del Dr. D. Paolo Perko

No hay nada mejor al más perfecto y de resultado más seguro que esta loción a base de potasio persulfato de amonio. Fructuosa y la conservación de su efecto.

1431 db 14 y 15 p.

### Julio Mousqués

Único agente para la R. G. del Uruguay  
de las siguientes recomendaciones:

159 a 169 - Calle Itzaingó - 159 a 169

### Talleres Tipográficos y Litográficos

**LA RAZON**

A cargo exclusivo de **JUAN FERNANDEZ**

Calle Cámaras, 54

Impresiones de lujo, Periódicos, Facturas, Folletos, Tarjetas, Rótuos, Girales, Acciones, Diplomas, Billetes de banco, Letras de cambio, Planos, Músicas, Conformes, Memorandos, Etiquetas, Cromos, Participaciones de enlace, etc.

**PRECIOS MODICOS**

**TELÉFONOS: LAS DOS COMPAÑÍAS**

**Banco de Londres y Río de la Plata**

MONTES, PARÍS, BUENOS AIRES, MONTES, ROSARIO, SAN PABLO, PATAYANDU, RIO JANEIRO, FERNAMBUO, SAN PAULINO Y SANTOS

Capital autorizada: \$ 2.000.000 a más \$ 4.000.000  
Reserva legal: \$ 400.000  
Reserva de reserva: \$ 400.000  
Fondo de reserva: \$ 400.000

### Subsuelo en Montevideo: calle Cerrito núm. 283

El Banco de Chile por Italia con el crédito italiano correspondiente. El Banco de Chile por Italia con el crédito italiano correspondiente.

SE EXPEDIRÁN GIROS POSTALES SOBRE TODOS LOS PAISES DE ITALIA

**TASA DE INTERESES**

Deposito en cuenta corriente: 10%  
Deposito en cuenta de ahorro: 12%  
Deposito en cuenta de ahorro: 12%  
Deposito en cuenta de ahorro: 12%

ABONA: Depósito a plazo fijo: 12%  
Deposito a plazo fijo: 12%  
Deposito a plazo fijo: 12%

Montevideo, Octubre 2 de 1933

### Monte de Piedad Nacional

Tasa de los intereses hasta nueva resolución

**COBRA**

Deposito en cuenta corriente: 10%  
Deposito en cuenta de ahorro: 12%  
Deposito en cuenta de ahorro: 12%

ABONA: Depósito a plazo fijo: 12%  
Deposito a plazo fijo: 12%  
Deposito a plazo fijo: 12%

Montevideo, Octubre 2 de 1933

### ALFREDO B. HILL

DENTISTA AMERICANO

1431 db 15 p.

### PASTILLAS de BOOTH

Curan la TOS

Molinos a viento  
Todos de acero galvanizado

### Mercedes

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### AGUA SACCABA

El pelo y las barbas  
reciben su color primitivo.

AGUA SACCABA

1431 db 15 p.

### Y RIO DE LA PLATA

Calle Zabalza núm. 73

GIROS SOBRE ESPAÑA

Se dan giros sobre todos los países de España y de América Latina. Se dan giros sobre todos los países de España y de América Latina.

### WILSON, SONS & Co. Limited

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### AMERICA DEL SUR

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### Banco Comercial

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CAPITAL REALIZADO \$ 1.500.000

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### LES ANDES

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES: SUEDES, FRANCESES, EL PAQUET FRANCÉS

CORDILLER

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Sociedad reunita Florio e Rubatino

PARA BARCELONA, GENEVA Y NAPOLIS.

**ORIONE**

Comandante PICOCONI

Salida el 13 de Enero de 1934

### PACIFIC STEAM Navigation Company

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SOCIETE GENERALE

Transportes Marítimos a vapeur

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### LES ANDES

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES: SUEDES, FRANCESES, EL PAQUET FRANCÉS

CORDILLER

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Sociedad reunita Florio e Rubatino

PARA BARCELONA, GENEVA Y NAPOLIS.

**ORIONE**

Comandante PICOCONI

Salida el 13 de Enero de 1934

### PACIFIC STEAM Navigation Company

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### DEPARTAMENTO N. de Ingenieros

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### LES ANDES

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES: SUEDES, FRANCESES, EL PAQUET FRANCÉS

CORDILLER

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Sociedad reunita Florio e Rubatino

PARA BARCELONA, GENEVA Y NAPOLIS.

**ORIONE**

Comandante PICOCONI

Salida el 13 de Enero de 1934

### PACIFIC STEAM Navigation Company

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### DEPARTAMENTO N. de Ingenieros

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### LES ANDES

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES: SUEDES, FRANCESES, EL PAQUET FRANCÉS

CORDILLER

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Sociedad reunita Florio e Rubatino

PARA BARCELONA, GENEVA Y NAPOLIS.

**ORIONE**

Comandante PICOCONI

Salida el 13 de Enero de 1934

### PACIFIC STEAM Navigation Company

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### DEPARTAMENTO N. de Ingenieros

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### LES ANDES

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES: SUEDES, FRANCESES, EL PAQUET FRANCÉS

CORDILLER

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Sociedad reunita Florio e Rubatino

PARA BARCELONA, GENEVA Y NAPOLIS.

**ORIONE**

Comandante PICOCONI

Salida el 13 de Enero de 1934

### PACIFIC STEAM Navigation Company

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### DEPARTAMENTO N. de Ingenieros

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### LES ANDES

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES: SUEDES, FRANCESES, EL PAQUET FRANCÉS

CORDILLER

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Sociedad reunita Florio e Rubatino

PARA BARCELONA, GENEVA Y NAPOLIS.

**ORIONE**

Comandante PICOCONI

Salida el 13 de Enero de 1934

### PACIFIC STEAM Navigation Company

Salidas de Montevideo sujetas a modificación

PARA EUROPA  
OROPES (A dos salidas)  
Capitán LINDSAY HAY  
Salida el 10 de Enero de 1934

### NAVIGACION A VAPOR

Administración en Buenos Aires, calle 15 de Mayo esquina Buzza

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

**HELO Y VENUS**

Recorriendo pasajeros para Colonia, Montevideo, Martín Chales y Canelas, las salidas, jueves y sábados con travesía de Buenos Aires.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.

### SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE Fomento

PARA EL CERRO

Salida el 10 de Enero de 1934, con destino a Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Gijón, Nájera, Vigo, Coruña, Cádiz, Santander, Bilbao.